



No. 74

N° 74

---

**Votes and Proceedings**

**Procès-verbaux**

Legislative Assembly  
of Ontario

Assemblée législative  
de l'Ontario

**Tuesday**  
**October 22, 2013**

**Mardi**  
**22 octobre 2013**

**2<sup>nd</sup> Session,**  
**40<sup>th</sup> Parliament**

**2<sup>e</sup> session**  
**40<sup>e</sup> législature**

---

**PRAYERS**  
**9:00 A.M.**

**PRIÈRES**  
**9 H**

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 91, An Act to establish a new regime for the reduction, reuse and recycling of waste and to repeal the Waste Diversion Act, 2002.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mrs. Munro) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Minister of Rural Affairs directed that the debate should continue.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:13 a.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 91, Loi créant un nouveau cadre pour la réduction, la réutilisation et le recyclage des déchets et abrogeant la Loi de 2002 sur le réacheminement des déchets.

Le débat a repris. La présidente suppléante (M<sup>me</sup> Munro) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

Le Ministre des Affaires rurales a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 13, l'Assemblée a suspendu la séance.

**10:30 A.M.**

**10 H 30**

**ORAL QUESTIONS**

**QUESTIONS ORALES**

The House recessed at 11:42 a.m.

À 11 h 42, l'Assemblée a suspendu la séance.

**3:00 P.M.**

**15 H**

The Speaker addressed the House:-

Le Président s'adresse à l'Assemblée :-

I beg to inform the House that, pursuant to the Order of the House dated October 3, 2013 establishing the Select Committee on Developmental Services, the Clerk of the House has received written notification from the Chief Whips of the recognized parties designating the membership of the Committee as follows:-

Mrs. Albanese, Mr. Balkissoon, Ms. DiNovo, Mrs. Elliott, Ms. Hunter, Mr. Jackson, Ms. Jones, Miss Taylor, Ms. Wong (Sessional Paper No. 186) (Tabled October 22, 2013).

**REPORTS BY COMMITTEES**

**RAPPORTS DES COMITÉS**

The Speaker informed the House,

Le Président a informé la Chambre,

That the Clerk received the Report on Intended Appointments dated October 22, 2013 of the Standing Committee on Government Agencies. Pursuant to Standing Order 108(f)(9), the Report is deemed to be adopted by the House (Sessional Paper No. 187) (Tabled October 22, 2013).

## INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 118, An Act to amend the Ontario College of Trades and Apprenticeship Act, 2009. Mr. Dunlop.

Bill 119, An Act to amend the Financial Administration Act with respect to special warrants. Mr. Hillier.

Bill 120, An Act to provide for grand juries in Ontario. Mr. Hillier.

Bill 121, An Act respecting jury trials for provincial offences. Mr. Hillier.

Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system. Hon. Mrs. Sandals.

## DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 118, Loi modifiant la Loi de 2009 sur l'Ordre des métiers de l'Ontario et l'apprentissage. M. Dunlop.

Projet de loi 119, Loi modifiant la Loi sur l'administration financière en ce qui concerne les mandats spéciaux. M. Hillier.

Projet de loi 120, Loi prévoyant la constitution de grands jurys en Ontario. M. Hillier.

Projet de loi 121, Loi concernant les procès devant jury pour les infractions provinciales. M. Hillier.

Projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario. L'hon. M<sup>me</sup> Sandals.

---

## PETITIONS

Public and municipal approvals and a moratorium on industrial wind farm development (Sessional Paper No. P-1) Mr. McDonell.

Long term care beds and community care for independent and semi-independent seniors (Sessional Paper No. P-7) Mr. McDonell.

The wpdCanada Fairview wind project (Sessional Paper No. P-16) Mr. Wilson.

Building the Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-19) Ms. DiNovo.

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Ms. Jones.

Personal Support Workers (Sessional Paper No. P-36) Mr. McDonell.

Ombudsman oversight of Long Term Care Homes (Sessional Paper No. P-46) M<sup>me</sup> Gélinas.

Reducing the price of electricity in Northwestern Ontario (Sessional Paper No. P-83) Ms. Campbell.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. Wilson.

Rejecting increases on the Harmonized Sales Tax, Gas Tax or any other fees or taxes in the Ontario Northwest (Sessional Paper No. P-148) Ms. Campbell.

The Darlington Generating Station (Sessional Paper No. P-181) Mr. O'Toole.

---

## PÉTITIONS

**ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 117, An Act to amend certain statutes with respect to the regulation of pharmacies and other matters concerning regulated health professions.

Debate arose and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

**ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 117, Loi visant à modifier certaines lois en ce qui concerne la réglementation des pharmacies et d'autres questions relatives aux professions de la santé réglementées.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

---

le président

**DAVE LEVAC**

Speaker

---

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED  
PURSUANT TO STANDING ORDER 40**

---

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES  
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT**

COMPENDIA:

Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system (No. 188) (Tabled October 22, 2013).

---